

Isnaini Wahyu Kamilah 172071900006 Artikel.pdf

by

Submission date: 04-May-2021 08:45AM (UTC+0700)

Submission ID: 1577331138

File name: Isnaini Wahyu Kamilah 172071900006 Artikel.pdf (1,002.77K)

Word count: 1503

Character count: 7888



Pengaruh Metode Kaidah dan Terjemah Terhadap Minat Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas 1 Matayum di Sekolah Darawithaya Thailand Selatan

Isnaini Wahyu Kamilah^{1)*}

¹⁾Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, Indonesia

*Email: isnainiwahyukamilah006@umsida.ac.id

Abstrak. Metode kaidah dan terjemah dalam pembelajaran sebuah bahasa merupakan pembelajaran yang menitikberatkan kegiatan menyimak pada siswa di dalam kelas. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui seberapa besar pengaruh metode kaidah dan terjemah terhadap minat belajar bahasa Arab siswa kelas 1 Matayum di sekolah Darawithaya Thailand Selatan. Metodologi penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif. Pengumpulan data penelitian ini diperoleh dengan angket/kuisioner, wawancara, dan studi dokumen. Analisis data penelitian ini menggunakan analisa uji T independen pada aplikasi SPSS ©IBM v. 24.0.0. Hasil penelitian menunjukkan sebagai berikut: Berdasarkan hasil perhitungan dari angket yang diberikan pada siswa mendapatkan data menunjukkan bahwa metode kaidah dan terjemah dalam kegiatan pembelajaran bahasa Arab di Darawithaya School memiliki pengaruh dalam meningkatkan minat belajar siswa pada saat pembelajaran bahasa Arab..

Kata Kunci - Metode Kaidah dan terjemah; Minat Belajar

How to cite: Isnaini Wahyu Kamilah (2021) في مدرسة دارويثيا بجنوب تأثير طريقة القواعد والترجمة على اهتمام التعلم اللغة العربية لتلاميذ الصف الأول متايوم
doi: - فارج مرزوقي عمار الماجستير

I. PENDAHULUAN

Metode kaidah dan terjemah dalam pembelajaran sebuah bahasa merupakan pembelajaran yang menitikberatkan kegiatan menyimak pada siswa di dalam kelas. Metode pembelajaran semacam ini sangat tepat digunakan pada materi pelajaran yang mudah dan tidak terlalu membutuhkan penalaran yang tinggi. Penting untuk memupuk kesadaran para siswa agar selalu bersemangat ketika belajar materi dan mata pelajaran apapun di dalam kelas. Dalam penelitian ini penulis memfokuskan penelitian pada metode pembelajaran yang telah digunakan oleh para guru di sekolah Darawithaya lalu mengukur besar minat belajar siswa ketika guru menggunakan metode pembelajaran tersebut. Penulis tidak memberikan metode pembelajaran baru sebagaimana yang dilakukan peneliti sebelumnya karena pengaruh waktu yang sangat singkat ketika berada di sekolah Darawithaya berbeda dengan waktu yang panjang yang dimiliki oleh peneliti di angkatan sebelumnya.^[2]

II. METODE PENELITIAN

Penelitian ini menggunakan penelitian kuantitatif dan penjabaran datanya berupa analisis statistik. Dalam kegiatan penelitian ini menggunakan angket berisikan instrumen-instrumen pertanyaan yang sesuai dan mencakup tentang bagaimana minat belajar siswa-siswi kelas 1 Matayum Darawithaya School di Narathiwat Thailand Selatan terhadap mata pelajaran bahasa Arab. Dan beberapa butir soal diberikan pada siswa untuk menguji seberapa besar metode kaidah dan terjemah dapat memberikan pemahaman bagi siswa dalam pembelajaran bahasa Arab. Kemudian hasil dari kedua variabel tersebut akan diproses menggunakan analisa uji T independen pada aplikasi SPSS ©IBM v. 24.0.0.

III. HASIL DAN PEMBAHASAN

A. Hasil

Berikut adalah hasil dari angket tentang minat belajar siswa kelas 1 Matayum di sekolah Darawithaya yang memaparkan skor dari setiap satu pertanyaan per siswa yang total ada 12 pertanyaan. Setiap soal mengandung 4 skala jawaban yaitu sangat kurang, cukup, baik dan sangat baik. Siswa diminta memilih sesuai skala jawaban pada setiap soalnya. Kemudian peneliti akan menjumlahkan total skor per siswa lalu mengelompokkan siswa sesuai tingkatan minat belajarnya.



<http://doi.org/>

مجموع	رقم السؤال											اسماء التلاميذ	رقم		
	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢			١	
٤٤	٤	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٢	٤	٤	٤	٤	١	سيتي	١
٤٣	٤	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٢	٤	٤	٤	٤	٣	ناسرين	٢
٤٣	٤	٤	٢	٤	٤	٤	٤	٢	٤	٤	٣	٤	٤	سالواني	٣
٤٠	٤	٢	٤	٤	٢	٤	٣	٢	٤	٤	٤	٣	٤	ايداه	٤
٤٣	٤	٤	٤	٢	٤	٢	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٣	تاسني	٥
٤٣	١	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	عارفة	٦
٤٠	٤	٢	٤	٤	٢	٣	٤	٤	٢	٤	٣	٤	٤	عائشة	٧
٤٤	٤	٤	٤	٤	٢	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	عافي الدين	٨
٤٣	٤	٢	٤	٤	٤	٢	٤	٢	٤	٣	٤	٤	٤	مفاسيم	٩
٤٠	٤	٢	٤	٢	٤	٤	٣	٤	٢	٣	٤	٤	٤	إسماد	١٠

Selanjutnya adalah tabel hasil nilai siswa terhadap metode kaidah dan terjemah yang telah diterapkan oleh dewan guru sekolah Darawithaya kepada para siswanya.

مجموع	رقم السؤال				اسماء التلاميذ	رقم
	٤	٣	٢	١		
٤٠	١٠	١٠	١٠	١٠	سيتي	١
٤٠	١٠	١٠	١٠	١٠	ناسرين	٢
٣٠	٠	١٠	١٠	١٠	سالواني	٣
٢٠	١٠	٠	٠	١٠	ايداه	٤
٣٠	٠	١٠	١٠	١٠	تاسني	٥
٣٠	١٠	١٠	٠	١٠	عارفة	٦
٢٠	١٠	١٠	٠	٠	عائشة	٧
٤٠	١٠	١٠	١٠	١٠	عافي الدين	٨
٤٠	١٠	١٠	١٠	١٠	مفاسيم	٩
٢٠	٠	٠	١٠	١٠	إسماد	١٠

جدول ٤,٦ مجموعة إحصاءات البيانات

Group Statistics					
	penilaian	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
hasil	metode	10	31.00	8.756	2.769
	minat	10	42.30	1.636	.517

جدول ٤,٧ اختبار ط مستقل

Independent Samples Test										
Levene's Test for Equality of Variances				t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
hasil	Equal variances assumed	17.257	.001	-4.012	18	.001	-11.300	2.817	-17.218	-5.382
	Equal variances not assumed			-4.012	9.628	.003	-11.300	2.817	-17.609	-4.991

B. Pembahasan

Pada tabel group statistics menunjukkan data statistik tentang nilai dari 2 variabel uji yakni variabel nilai metode dan variabel nilai minat, nilai Mean atau rerata dari Metode adalah 31 yang lebih rendah dari rerata Minat yang nilainya 42,3. Selanjutnya dijelaskan lebih detail pada tabel independent samples test yang merupakan hasil analisa uji T independen, hipotesanya adalah

H_0 : Tidak ada perbedaan signifikan/bermakna pada penggunaan metode... terhadap minat

H_1 : Ada perbedaan signifikan/bermakna pada penggunaan metode... terhadap minat

H_0 diterima apabila t hitung $>$ t tabel atau p value $>$ α

H_1 diterima apabila t hitung $<$ t tabel atau p value $<$ α

Untuk menjawab hipotesa tersebut maka yang pertama dilihat dari nilai t hitung terhadap t tabel, t hitung pada uji ini adalah -4,012 sedangkan nilai t tabel pada df 18 adalah 2,10092204, maka t hitung $<$ t tabel. Juga melihat pada nilai p terhadap batas toleransi (α), nilai p pada hasil uji T adalah 0.01 sedangkan α yang ditetapkan pada uji T ini adalah 0,05, maka nilai $p < \alpha$. Dengan demikian maka hipotesa yang diterima adalah H_1 , yakni ada perbedaan signifikan/bermakna dari penggunaan metode kaidah dan terjemah terhadap minat belajar bahasa Arab siswa kelas 1 Matayum di sekolah Darawithaya.

IV. KESIMPULAN

Hasil penelitian menunjukkan sebagai berikut: Berdasarkan hasil perhitungan dari angket yang diberikan pada siswa kemudian dimasukkan dalam perhitungan uji T independen di aplikasi SPSS mendapatkan data menunjukkan bahwa metode kaidah dan terjemah dalam kegiatan pembelajaran bahasa Arab di Darawithaya School memiliki pengaruh dalam meningkatkan minat belajar siswa kelas 1 Matayum pada saat pembelajaran bahasa Arab.

UCAPAN TERIMA KASIH

Peneliti memberikan rasa terima kasih yang sangat besar kepada Ustadz Zakariya selaku pendamping utama perwakilan dari sekolah Darawithaya yang telah banyak membantu dan memberi kemudahan sehingga peneliti dapat melaksanakan penelitian ini dengan lancar dan sesuai target, kemudian terima kasih kepada segenap dewan guru dan seluruh siswa sekolah Darawithaya yang telah menyambut dan memberikan kesempatan dan kemudahan kepada peneliti selama menjalani masa tugas di sekolah Darawithaya. Terima kasih kepada Universitas Muhammadiyah Sidoarjo dan Fakultas Agama Islam yang telah bekerja sama dan merealisasikan kegiatan KKN-PPL Internasional Thailand yang sangat bermanfaat ini.

DAFTAR PUSTAKA

- [1] الحمادي، ع. الأسرار العجيبة للاستماع والإنصات. ط1، بيروت: دار ابن حزم، ٢٠٠٠م
- [2] الفوزان، د.عبدالرحمن بن إبراهيم. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٥م
- [3] طعيمة، رشدي أحمد. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. دمشق: شادي نزيه الحيوك، ١٩٨٦
- [4] Adrian, Metode Mengajar Berdasarkan Tipologi Belajar Siswa, makalah mahasiswa S-3 Universitas Negeri Yogyakarta, (Yogyakarta: UNY, 2004).
- [5] Drs. Syaiful Bahri Djamarah, dan Drs. Aswan Zain, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006).
- [6] Musfiqon, Panduan Lengkap Metodologi Penelitian Pendidikan (Jakarta: Prestasi Pustakaraya, 2012).

Conflict of Interest Statement:

The author declares that the research was conducted in the absence of any commercial or financial relationships that could be construed as a potential conflict of interest.

Article History:

Received: 21 April 2021 | Accepted: - | Published: -

Isnaini Wahyu Kamilah 172071900006 Artikel.pdf

ORIGINALITY REPORT

17%

SIMILARITY INDEX

16%

INTERNET SOURCES

14%

PUBLICATIONS

15%

STUDENT PAPERS

PRIMARY SOURCES

1

Submitted to Universitas Muhammadiyah
Sidoarjo

Student Paper

12%

2

Submitted to Aberystwyth University

Student Paper

3%

3

mafiadoc.com

Internet Source

2%

Exclude quotes On

Exclude matches < 2%

Exclude bibliography On